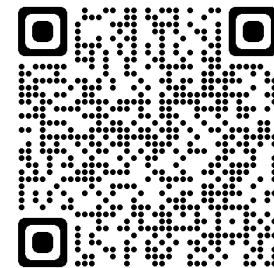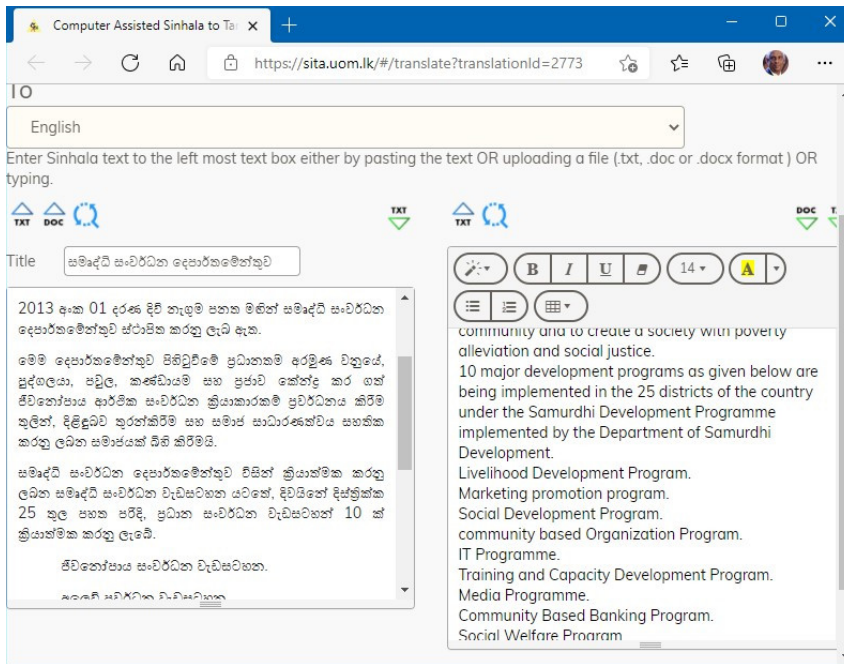Research Brief

The SiTa Trilingual Translation System

The National Languages Processing Center (NLPC), at the University of Moratuwa has been developing the SiTa Computer-Assisted Translation System since 2018.

Government organizations need to produce official documents in all three languages – Sinhala, Tamil and English. So far this had been a manual process, by human translators. Hence, the scarcity of the human translators had been a bottleneck for these organizations, in producing the trilingual documents at the expected rate. Identifying the gap and the timely need, NLPC has taken the initiative in producing the Artificial Intelligence-(AI) based SiTa translation system.

The National Languages Processing Center (NLPC), at the University of Moratuwa announces the SiTa Computer-Assisted Translation System for the translation of official documents among Sinhala, Tamil and English.

SiTa uses a state-of-the-art neural machine translation engine to translate document. This translation is then checked and corrected by a profes-sional translator and finally verified by a reviewer. We have improved both the accuracy and speed of translations with this three-step process. We also maintain the confidentiality of your documents.

This service is now available to government institutions for the translation of documents in English, Sinhala or Tamil translated into one or both of the other languages. Documents which can be translated include:
- circulars
- reports and
- letters

For more information, please visit:
https://www.uom.lk/nlp/news_events/profes-sional-translation-service
or e-mail sita@uom.lk .
A video introduction is at
https://youtu.be/WQVjg0HxjG0

Article by

Thanuja Perinpanathan, Gihan Dias
The National Languages Processing Center (NLPC),
University of Moratuwa, Sri Lanka